

CONTRACT DE LICENȚĂ COMERCIALĂ ȘI CONFIDENȚIALITATE (NDA)

pentru baza de date J3 Atomic v7.3 High-Res

Model editabil – completare cu datele părților, numărul de utilizatori și condițiile comerciale agreeate

Notă: Acest document este un model contractual editabil și trebuie verificat/adaptat de avocatul societății înainte de semnare, în special pentru penalități, limitarea răspunderii, fiscalitate, jurisdicție și clauze specifice clientului.

Nr. contract: [_____]

Data: [_____]

Locul semnării: [_____]

1. PĂRȚILE CONTRACTANTE

1.1. ROTRONIC IMPEX SRL, cu sediul în București, Romania, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J40/4929/1993, CUI RO3885705, cont bancar IBAN RO83INGB0000999918586654, reprezentată legal prin Cornel Lemnaru, în calitate de Furnizor/Licențiator, denumită în continuare „Furnizorul”.

1.2. [Denumirea clientului], cu sediul în [_____], înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. [_____], CUI/VAT [_____], cont bancar IBAN [_____], reprezentată legal prin [_____], în calitate de Client/Licențiat, denumită în continuare „Clientul”.

1.3. Furnizorul și Clientul sunt denumite individual „Partea” și împreună „Părțile”.

2. DEFINIȚII

2.1. „Baza de date” înseamnă setul de date nuclear J3 Atomic v7.3 High-Res livrat Clientului în format .csv, conținând valori B_CALC (MeV/n) pentru 10.343 nuclee, cu limite maxime $Z \leq 132$ și $N \leq 218$, precum și orice fișiere, metadate, documentație tehnică sau exemple asociate livrate de Furnizor.

2.2. „Date brute” înseamnă liniile, coloanele, valorile individuale, structura tabelară, metadatele și fișierul .csv livrat, indiferent de formatul în care sunt copiate, exportate, convertite, încărcate sau stocate ulterior.

2.3. „Metodologia J3 Atomic v7.3 High-Res” înseamnă modelul, logica, formula, parametrii, procedurile de calcul, calibrare și validare utilizate pentru generarea valorilor livrate, indiferent dacă acestea sunt sau nu dezvăluite Clientului.

2.4. „Informații Confidențiale” înseamnă orice informații tehnice, comerciale, economice, științifice sau operaționale comunicate de Furnizor Clientului, inclusiv Baza de date, Datele brute, prețurile, documentația, corespondența, facturile, ofertele, contractul, metodologia și orice informații marcate sau tratate rezonabil ca fiind confidențiale.

2.5. „Produse derivate” înseamnă rezultate, modele AI, rapoarte, analize, publicații, grafice, predicții, aplicații software, concluzii, produse comerciale sau fluxuri de calcul create de Client prin utilizarea Bazei de date, fără a include Datele brute în formă direct accesibilă sau reconstructibilă.

3. OBIECTUL CONTRACTULUI

3.1. Furnizorul acordă Clientului o licență comercială de utilizare asupra Bazei de date J3 Atomic v7.3 High-Res, în condițiile prezentului Contract.

3.2. Contractul include și obligații de confidențialitate/NDA privind Baza de date, Datele brute, metodologia și orice informații tehnice sau comerciale comunicate între Părți.

3.3. Clientul confirmă că achiziționează un drept de utilizare asupra Bazei de date, nu dreptul de proprietate asupra Bazei de date, asupra Datelor brute sau asupra metodologiei J3 Atomic v7.3 High-Res.

4. DESCRIEREA PRODUSULUI LICENȚIAT

4.1. Produsul licențiat este o bază de date nucleară cu 10.343 nuclee, în care B_CALC (MeV/n) este calculat integral cu J3 Atomic v7.3 High-Res.

4.2. Baza de date include nuclee din baza de date teoretică Weizsäcker–Skyrme 4 (WS4), completată cu zona $A < 16$, asigurând o acoperire continuă de la nuclee foarte ușoare până la nuclee super-grele și hiper-grele, extinsă până la $Z \leq 132$ și $N \leq 218$.

4.3. Livrarea se face în format .csv, prin e-mail sau prin alt canal securizat agreat în scris de Părți.

4.4. Orice mostre, capturi de ecran, valori afișate pe site, prezentări sau exemple sunt furnizate exclusiv în scop demonstrativ, cu excepția cazului în care Părțile convin explicit contrariul în scris.

5. TIPUL LICENȚEI ȘI DURATA

5.1. Licența este neexclusivă, netransferabilă, nesublicențiazabilă și limitată la scopurile expres permise prin prezentul Contract.

5.2. Pentru versiunea Bazei de date livrată Clientului, licența este perpetuă după plata integrală a prețului, cu excepția cazului în care licența este reziliată pentru încălcarea Contractului.

5.3. Licența perpetuă nu include, în lipsa unei clauze separate, dreptul la actualizări gratuite, versiuni viitoare, recalibrări, suport tehnic extins sau acces la metodologia internă de calcul.

5.4. Dreptul de utilizare începe la data confirmării plății integrale și a livrării Bazei de date.

6. DREPTURI PERMISE CLIENTULUI

6.1. Clientul poate utiliza Baza de date pentru cercetare internă, simulări numerice, dezvoltare și calibrare de modele AI, analiză științifică, proiecte tehnologice, rapoarte interne, publicații științifice și aplicații comerciale derivate.

6.2. Clientul poate integra Baza de date în infrastructura proprie de calcul, inclusiv pe stații de lucru interne, servere interne sau infrastructură cloud controlată de Client, cu condiția respectării obligațiilor de securitate și confidențialitate.

6.3. Clientul poate utiliza Baza de date pentru antrenarea, validarea, testarea sau calibrarea unor modele AI, cu condiția ca modelul rezultat, interfața, API-ul sau produsul comercial să nu permită extragerea, reconstruirea, exportul sau consultarea directă a Datelor brute.

6.4. Clientul poate publica rezultate științifice, grafice, concluzii, comparații sau valori selectate obținute prin utilizarea Bazei de date, cu respectarea clauzelor privind citarea sursei, confidențialitatea și interdicția de publicare substanțială a Datelor brute.

6.5. Clientul poate folosi Produsele derivate în scopuri comerciale proprii, inclusiv în produse software, rapoarte, servicii de consultanță, modele predictive sau aplicații AI, cu condiția ca Baza de date brută să nu fie transmisă, sublicențiată sau făcută accesibilă terților.

7. UTILIZATORI, COMPUTERE, SERVER ȘI CLOUD

7.1. Licența acoperă utilizarea Bazei de date de către personalul intern al Clientului implicat în proiectul declarat, în limita unui număr maxim de [] utilizatori autorizați.

7.2. Utilizarea pe mai multe computere, servere sau instanțe cloud este permisă numai dacă acestea sunt controlate de Client și sunt folosite pentru scopurile licențiate.

7.3. Clientul va implementa măsuri rezonabile pentru a preveni accesul neautorizat, copierea necontrolată, descărcarea publică, indexarea publică sau expunerea Bazei de date către terți.

7.4. Accesul colaboratorilor externi, contractorilor, consultanților, universităților partenere sau altor entități afiliate este permis numai cu acordul scris prealabil al Furnizorului sau dacă aceștia sunt incluși explicit în Anexa 2 și sunt obligați contractual la confidențialitate cel puțin echivalentă cu prezentul Contract.

8. INTERDICȚII ȘI RESTRICȚII

8.1. Clientului îi este interzis să redistribuie, revândă, sublicențieze, publice, doneze, închirieze, transmită, copieze pentru terți sau pună la dispoziția terților Baza de date ori Datele brute, integral sau parțial, fără acordul scris prealabil al Furnizorului.

8.2. Clientului îi este interzis să publice Baza de date ca fișier, tabel, API, repository, dataset, supliment de articol, anexă publică, arhivă descărcabilă, bază de date interogabilă sau serviciu care permite accesul direct la Datele brute.

8.3. Clientului îi este interzis să utilizeze Baza de date pentru a crea, vinde sau distribui un produs concurent care reproduce substanțial Baza de date, structura acesteia sau valorile B_CALC livrate.

8.4. Clientului îi este interzis să încerce să deducă, reconstruiască, extragă, reverse-engineer-eze sau dezvăluie metodologia internă J3 Atomic v7.3 High-Res, cu excepția informațiilor comunicate public de Furnizor.

8.5. Clientului îi este interzis să elimine, modifice sau ascundă mențiunile privind sursa, autorul, proveniența sau drepturile Furnizorului atunci când utilizează datele în publicații, rapoarte sau rezultate publice.

8.6. Clientului îi este interzis să utilizeze Baza de date într-un mod care încalcă legea, drepturile terților, regulile de export/control tehnologic aplicabile sau obligațiile de securitate și confidențialitate asumate.

9. PUBLICAȚII ȘTIINȚIFICE ȘI CITAREA SURSEI

9.1. Clientul poate utiliza Baza de date în lucrări științifice, articole, rapoarte, prezentări, teze, conferințe sau materiale academice, cu condiția ca Datele brute să nu fie publicate substanțial și să nu poată fi reconstruite integral sau într-o proporție semnificativă din materialul publicat.

9.2. În orice publicație, raport public sau comunicare științifică bazată pe Baza de date, Clientul va include o mențiune de tipul: „Calculations/data based on J3 Atomic v7.3 High-Res database, Rotronic Impex SRL.” sau o formulare echivalentă agreată de Părți.

9.3. Publicarea unor valori individuale este permisă în măsura în care este necesară pentru verificarea științifică a concluziilor, fără a transforma publicația într-o reproducere a Bazei de date.

9.4. Pentru publicarea unui număr extins de rânduri, tabele masive, fișiere suplimentare sau seturi de valori care pot substitui comercial Baza de date, Clientul trebuie să obțină acordul scris prealabil al Furnizorului.

10. UTILIZAREA ÎN MODELE AI ȘI PRODUSE COMERCIALE DERIVATE

10.1. Clientul poate folosi Baza de date pentru antrenarea, fine-tuning-ul, validarea, calibrarea, testarea sau evaluarea modelelor AI și a algoritmilor predictivi.

10.2. Modelele AI, ponderile, codul, aplicațiile, predicțiile, rapoartele și produsele rezultate prin procesare, agregare sau învățare statistică aparțin Clientului, în măsura în care nu conțin Date brute accesibile, extractibile sau reconstructibile substanțial.

10.3. Clientul nu are dreptul să ofere un serviciu, API, chatbot, aplicație sau interfață prin care un terț poate interoga și extrage direct rânduri, coloane, intervale sau valori substanțiale din Baza de date.

10.4. Clientul va implementa măsuri tehnice rezonabile pentru a limita riscul ca Baza de date să fie memorată, expusă, returnată textual sau reconstruită prin prompturi, interogări automate sau atacuri de extragere de date.

11. PREȚ, FACTURARE ȘI PLATĂ

11.1. Prețul licenței pentru Baza de date este de 2.239.050 EUR fără TVA, prețul menționat în Factura proformă acceptată de Părți.

11.2. TVA, taxele bancare, comisioanele de transfer, reținerile la sursă, taxele locale sau alte costuri fiscale se aplică potrivit legii și documentelor fiscale emise.

11.3. Plata se efectuează în contul indicat de Furnizor, pe baza Facturii proforme emise.

11.4. Livrarea Bazei de date se face numai după confirmarea plății integrale, cu excepția cazului în care Părțile convin altfel în scris.

11.5. În cazul întârzierii plății, Furnizorul poate suspenda livrarea, suportul, activarea licenței sau orice obligație neexecutată până la încasarea integrală a sumelor datorate.

12. LIVRARE, ACCEPTARE ȘI BACKUP

12.1. Furnizorul livrează Baza de date în termen de 1–3 zile lucrătoare de la confirmarea plății integrale și de la primirea datelor necesare de facturare.

12.2. Livrarea se consideră efectuată la transmiterea fișierului .csv către adresa de e-mail indicată de Client sau la punerea acestuia la dispoziție printr-un canal securizat convenit.

12.3. Clientul are obligația de a verifica integritatea fișierului în termen de [5] zile lucrătoare de la livrare și de a notifica Furnizorul cu privire la eventuale probleme tehnice de accesare sau corupere a fișierului.

12.4. În lipsa unei notificări în termenul de mai sus, Baza de date se consideră acceptată.

12.5. Clientul este responsabil pentru backup, controlul accesului, stocarea securizată și păstrarea copiilor interne autorizate.

13. ACTUALIZĂRI ȘI SUPTOR TEHNIC

13.1. Licența asupra versiunii livrate nu include automat actualizări gratuite, versiuni viitoare, extinderi, corecții, recalibrări sau baze de date generate pe baza unor noi versiuni AME ori a altor surse.

13.2. Actualizările, versiunile noi, suportul tehnic extins, integrarea în sisteme AI, conversia în alte formate sau consultanța științifică pot fi furnizate separat, pe baza unei oferte și a unei comenzi distincte.

13.3. Furnizorul poate furniza, la discreția sa, clarificări minime privind formatul fișierului livrat și modul de citire a coloanelor, fără ca aceasta să constituie obligație de suport continuu.

14. CONFIDENȚIALITATE (NDA)

14.1. Clientul va păstra confidențialitatea Informațiilor Confidențiale și le va utiliza exclusiv pentru scopurile permise prin prezentul Contract.

14.2. Clientul nu va divulga Informațiile Confidențiale niciunei persoane sau entități terțe fără acordul scris prealabil al Furnizorului, cu excepția angajaților sau colaboratorilor autorizați care au nevoie de acces pentru scopurile licențiate și sunt obligați la confidențialitate.

14.3. Clientul va proteja Informațiile Confidențiale cel puțin cu același nivel de grijă cu care își protejează propriile informații confidențiale de importanță similară, dar în niciun caz cu mai puțin decât un nivel rezonabil de grijă.

14.4. Obligațiile de confidențialitate se aplică pe durata Contractului și timp de [5] ani după încetarea acestuia. Pentru informațiile care constituie secret comercial, obligația de confidențialitate continuă atât timp cât informația rămâne secretă și nepublică.

14.5. Clientul va notifica Furnizorul fără întârziere nejustificată dacă află despre acces neautorizat, divulgare, pierdere, copiere neautorizată, incident de securitate sau utilizare nepermisă a Bazei de date ori a Informațiilor Confidențiale.

15. EXCEPȚII DE LA CONFIDENȚIALITATE

15.1. Obligațiile de confidențialitate nu se aplică informațiilor despre care Clientul poate demonstra prin documente că: (a) erau publice la data comunicării; (b) au devenit publice fără încălcarea Contractului de către Client; (c) erau deja cunoscute legal de Client înainte de comunicare; (d) au fost primite legal de la un terț fără obligație de confidențialitate; sau (e) au fost dezvoltate independent de Client fără utilizarea Informațiilor Confidențiale.

15.2. Dacă divulgarea este impusă prin lege, ordin al unei autorități sau hotărâre judecătorească, Clientul va informa Furnizorul în prealabil, în măsura permisă de lege, și va divulga numai partea minimă necesară.

16. PROPRIETATE INTELECTUALĂ ȘI SECRET COMERCIAL

16.1. Baza de date, Datele brute, structura, selecția, organizarea, metodologia, denumirea J3 Atomic v7.3 High-Res, documentația, descrierile tehnice, formulele, parametrii și orice elemente asociate rămân proprietatea Furnizorului sau a titularilor săi de drepturi.

16.2. Nicio clauză din Contract nu transferă Clientului drepturi de autor, drepturi asupra bazei de date, know-how, secret comercial, marcă, brevet, drepturi asupra metodologiei sau alte drepturi de proprietate intelectuală, cu excepția dreptului limitat de utilizare acordat expres.

16.3. Clientul nu va contesta drepturile Furnizorului asupra Bazei de date, Datelor brute, metodologiei sau elementelor asociate și nu va înregistra drepturi concurente asupra acestora.

17. GARANȚII LIMITATE ȘI DECLINĂRI

17.1. Furnizorul garantează că va livra Baza de date în formatul convenit și că, la momentul livrării, fișierul transmis este destinat utilizării conform descrierii comerciale.

17.2. Baza de date este un produs științific și numeric. Furnizorul nu garantează că rezultatele vor fi adecvate pentru orice scop particular al Clientului, că vor produce anumite rezultate comerciale, științifice, medicale, industriale sau operaționale, ori că vor înlocui validarea independentă.

17.3. Clientul este responsabil pentru evaluarea, validarea, interpretarea și utilizarea rezultatelor obținute prin Baza de date, inclusiv în contexte de cercetare, publicare, simulări AI sau aplicații comerciale.

17.4. Baza de date nu trebuie utilizată ca unică sursă pentru decizii de siguranță critică, medicale, clinice, militare, nucleare operaționale, financiare sau juridice fără verificări independente adecvate.

18. LIMITAREA RĂSPUNDERII

18.1. În limita permisă de lege, răspunderea totală a Furnizorului pentru orice pretenții rezultate din Contract este limitată la suma efectiv încasată de Furnizor de la Client pentru licența care a generat pretenția.

18.2. În limita permisă de lege, Furnizorul nu răspunde pentru pierderi indirecte, profit nerealizat, pierdere de oportunități, pierdere de date, întreruperea activității, prejudicii reputaționale sau consecințe rezultate din interpretarea ori utilizarea rezultatelor de către Client.

18.3. Limitările de răspundere nu se aplică în măsura în care legea interzice limitarea răspunderii pentru anumite fapte.

19. ÎNCĂLCAREA CONTRACTULUI, PENALITĂȚI ȘI REMEDII

19.1. Orice redistribuire, revânzare, publicare neautorizată, divulgare, sublicențiere, acces direct acordat terților, expunere publică sau utilizare concurentă a Bazei de date constituie încălcare gravă a Contractului.

19.2. Pentru încălcări grave ale clauzelor de confidențialitate, proprietate intelectuală, redistribuire sau acces neautorizat, Clientul datorează Furnizorului o penalitate contractuală de [] EUR per incident, fără a limita dreptul Furnizorului de a solicita despăgubiri suplimentare pentru prejudiciul efectiv, în măsura permisă de lege.

19.3. Furnizorul poate solicita încetarea imediată a încălcării, ștergerea copiilor neautorizate, returnarea sau distrugerea Datelor brute, confirmare scrisă de conformare, despăgubiri, măsuri provizorii sau orice alte remedii disponibile contractual sau legal.

19.4. În cazul unei încălcări materiale, Furnizorul poate rezilia Contractul cu efect imediat prin notificare scrisă.

20. ÎNCETAREA CONTRACTULUI ȘI EFECTE

20.1. Contractul încetează prin acordul Părților, prin reziliere pentru încălcare materială sau în alte cazuri prevăzute de lege.

20.2. În cazul rezilierii pentru încălcarea Contractului de către Client, licența încetează imediat, iar Clientul va opri utilizarea Bazei de date și va șterge sau returna toate copiile Datelor brute, cu excepția copiilor păstrate obligatoriu prin lege sau backup-uri tehnice inaccesibile operațional, care rămân supuse confidențialității.

20.3. Încetarea Contractului nu afectează obligațiile care prin natura lor trebuie să continue, inclusiv confidențialitatea, interdicțiile de redistribuire, proprietatea intelectuală, plata sumelor datorate, limitarea răspunderii, penalitățile și legea aplicabilă.

20.4. Produsele derivate create legal înainte de încetare pot continua să fie utilizate de Client numai dacă nu conțin Date brute accesibile, extractibile sau restructurabile și dacă utilizarea lor nu perpetuează încălcarea Contractului.

21. AUDIT ȘI VERIFICARE DE CONFORMITATE

21.1. În cazul existenței unor indicii rezonabile de încălcare, Furnizorul poate solicita Clientului informații scrise privind modul de stocare, accesare și utilizare a Bazei de date.

21.2. Clientul va coopera rezonabil pentru clarificarea suspensiunilor de redistribuire, acces neautorizat sau publicare nepermisă, cu respectarea confidențialității informațiilor comerciale proprii ale Clientului.

21.3. Orice audit tehnic direct asupra sistemelor Clientului se va face numai pe baza unui acord scris separat, cu protejarea securității și confidențialității Clientului.

22. DATE CU CARACTER PERSONAL

22.1. Părțile prelucrează datele de contact ale reprezentanților și persoanelor implicate exclusiv pentru negocierea, semnarea, executarea, facturarea și arhivarea Contractului.

22.2. Fiecare Parte este responsabilă pentru respectarea obligațiilor proprii privind protecția datelor cu caracter personal aplicabile activității sale.

22.3. Baza de date livrată nu este destinată să conțină date cu caracter personal.

23. FORȚA MAJORĂ

23.1. Nicio Parte nu răspunde pentru neexecutarea obligațiilor cauzată de evenimente de forță majoră, astfel cum sunt definite de lege, cu condiția notificării celeilalte Părți într-un termen rezonabil.

23.2. Obligațiile de plată deja scadente și obligațiile de confidențialitate nu sunt suspendate prin forță majoră, cu excepția cazurilor în care legea impune altfel.

24. NOTIFICĂRI

24.1. Notificările între Părți se transmit prin e-mail cu confirmare, curier, scrisoare recomandată sau alt canal agreat în scris.

24.2. Datele de contact pentru notificări sunt cele menționate mai jos, cu posibilitatea modificării prin notificare scrisă:

Furnizor: [● e-mail / adresă] | Client: [● e-mail / adresă]

25. CESIUNE ȘI SUBCONTRACTARE

25.1. Clientul nu poate cesiona, transfera sau sublicenția Contractul ori drepturile asupra Bazei de date fără acordul scris prealabil al Furnizorului.

25.2. Furnizorul poate cesiona drepturile de încasare sau Contractul către o entitate afiliată ori succesor legal, cu notificarea Clientului, în măsura permisă de lege.

26. LEGEA APLICABILĂ ȘI SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

26.1. Contractul este guvernat de legea română, cu excepția normelor privind conflictul de legi, dacă Părțile nu convin altfel în scris.

26.2. Părțile vor încerca soluționarea amiabilă a oricărui litigiu în termen de [30] zile de la notificarea scrisă a litigiului.

26.3. În lipsa unei soluționări amiabile, litigiile vor fi soluționate de instanțele competente din [București/România], dacă Părțile nu convin o clauză arbitrală separată.

27. DISPOZIȚII FINALE

27.1. Contractul, împreună cu anexele sale, reprezintă întreaga înțelegere dintre Părți privind Baza de date și înlocuiește orice discuții, oferte sau comunicări anterioare cu privire la același obiect, cu excepția documentelor fiscale și ofertelor acceptate expres.

27.2. Orice modificare a Contractului este valabilă numai dacă este făcută în scris și semnată de ambele Părți.

27.3. Dacă o clauză este declarată nulă sau inaplicabilă, restul Contractului rămâne valabil, iar Părțile vor înlocui clauza afectată cu una validă care reflectă cât mai fidel intenția economică inițială.

27.4. Anexele fac parte integrantă din Contract.

27.5. Contractul poate fi semnat olograf sau electronic, în exemplare separate, fiecare exemplar având aceeași valoare juridică, în măsura permisă de lege.

ANEXA 1 – DESCRIEREA BAZEI DE DATE

Produs	J3 Atomic v7.3 High-Res – bază de date nucleară
Format livrare	.csv
Număr nuclee	10.343
Coloane principale	Z, N, A, Binding_Energy (MeV), Model
Mărime calculată	B_CALC / Binding Energy, MeV/n
Acoperire	de la nuclee foarte ușoare până la nuclee super-grele și hiper-grele
Limite maxime	$Z \leq 132$ și $N \leq 218$
Observație	Exemplele publice sau capturile de ecran au rol de previzualizare, nu constituie livrarea completă.

ANEXA 2 – PARAMETRI COMERCIALI AI LICENȚEI

Tip licență	Perpetuă pentru versiunea livrată, neexclusivă, netransferabilă, nesublicențiazabilă
Preț	[2.239.050 EUR] fără TVA
Utilizatori autorizați	[] utilizatori interni
Computere/serve/cloud	Permis în infrastructura controlată de Client, pentru scopurile licențiate
Colaboratori externi	[Nu / Da, listați: ●]
Actualizări incluse	[Nu / Da: ●]
Suport tehnic inclus	[Nu / Da: ●]
Citare recomandată	Calculations/data based on J3 Atomic v7.3 High-Res database, Rotronic Impex SRL.
Observații speciale	[]

ANEXA 3 – PROCES-VERBAL DE LIVRARE

Furnizorul confirmă livrarea Bazei de date către Client la data de [], prin [e-mail / link securizat / alt canal].

Clientul confirmă primirea fișierului conform Contractului.

Nume fișier livrat: []

SEMNĂTURI

FURNIZOR / LICENȚIATOR	CLIENT / LICENȚIAT
Rotronic Impex SRL	[]
Reprezentant: []	Reprezentant: []
Funcție: []	Funcție: []
Semnătură: _____	Semnătură: _____
Data: []	Data: []